

2018

Krmiva: Metody vzorkování a analýz – Predikční rovnice pro výpočet metabolizovatelné energie v krmných surovinách a krmných směsích (krmiva pro zvířata v zájmovém chovu) pro kočky a psy včetně dietních krmiv

ČSN
EN 16967
46 7088

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis – Predictive equations for metabolizable energy in feed materials and compound feed (pet food) for cats and dogs including dietetic food

Aliments pour animaux : Méthodes d'échantillonnage et d'analyse – Équations prédictives de l'énergie métabolisable dans les matières premières pour aliments et les aliments composés (aliments pour animaux de compagnie) pour chats et chiens, y compris les aliments diététiques

Futtermittel – Probenahme- und Untersuchungsverfahren – Schätzgleichungen für umsetzbare Energie in Futtermittel- Ausgangserzeugnissen und Mischfuttermitteln (Heimtierfutter) für Katzen und Hunde, einschließlich Diätfuttermittel

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16967:2017. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16967:2017. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 16967 (46 7088) z března 2018.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 16967:2017 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 16967 z března 2018 převzala EN 16967:2017 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Související právní předpisy

Nařízení Komise (ES) č. 152/2009 ze dne 27. ledna 2009, kterým se stanoví metody odběru vzorků a laboratorního zkoušení pro úřední kontrolu krmiv

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2009 ze dne 13. července 2009 o uvádění na trh

a používání krmiv, o změně nařízení (ES) č. 1831/2003 a o zrušení směrnice Rady 79/373/EHS, směrnice Komise 80/511/EHS, směrnic Rady 82/471/EHS, 83/228/EHS, 93/74/EHS, 93/113/ES a 96/25/ES a rozhodnutí Komise 2004/217/ES

Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat

Vypracování normy

Zpracovatel: Kateřina Šléglová, IČO 76130509

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Radmila Foretová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16967

Červenec 2017

ICS 65.120

Krmiva: Metody vzorkování a analýz – Predikční rovnice pro výpočet metabolizovatelné energie v krmných surovinách a krmných směsích (krmiva pro zvířata v zájmovém chovu) pro kočky a psy včetně dietních krmiv

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis – Predictive equations for metabolizable energy in feed materials and compound feed (pet food) for cats and dogs including dietetic food

Aliments pour animaux : Méthodes d'échantillonnage et d'analyse – Équations prédictives de l'énergie métabolisable dans les matières premières pour aliments et les aliments composés (aliments pour animaux de compagnie) pour chats et chiens, y compris les aliments diététiques

Futtermittel – Probenahme- und Untersuchungsverfahren – Schätzgleichungen für umsetzbare Energie in Futtermittel-Ausgangserzeugnissen und Mischfuttermitteln (Heimtierfutter) für Katzen und Hunde, einschließlich Diätfuttermittel

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-05-14.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou

notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2017 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref. č. EN 16967:2017 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Evropská předmluva.....	5
Úvod.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Princip.....	7
4.1..... Stanovení GE.....	7
4.2..... Stanovení DE.....	

..... 8

4.3..... Stanovení

ME.....
..... 8

4.4..... Matematická predikce ME v krmivech pro kočky

a psy..... 8

4.5..... Konverzní

faktory.....
..... 8

4.6..... Bezdušikatý extrakt

(NFE).....
..... 8

5..... Chemikálie

a materiály.....
..... 8

6.....

Přístroje.....
..... 8

7.....

Vzorkování.....
..... 9

8..... Příprava

vzorků.....
..... 9

9.....

Měření.....
..... 9

9.1.....

Vlhkost.....
..... 9

9.2..... Bílkovina

(hrubá).....
..... 9

9.3..... Tuk

(hrubý).....
..... 9

9.4..... Popel

(hrubý).....
..... 9

9.5..... Vlákna (hrubá).....	9
10..... Stanovení energie výpočtem.....	9
10.1.... Kompletní nebo doplňkové krmné směsi pro psy a kočky.....	9
10.2.... Příklady.....	10
10.3.... Ostatní výrobky.....	11
11..... Přesnost.....	12
12..... Tolerance.....	12
13..... Protokol o zkoušce.....	12
Příloha A (informativní) Obecné informace o pozadí vzniku.....	13
A.1..... Průmyslově vyráběná krmiva pro zvířata v zájmovém chovu (PFIP).....	13
A.2..... Stanovení ME v PFIP.....	13
A.3..... Vývoj faktorů.....	13
Příloha B (informativní) Metabolizovatelná energie v krmivech pro zvířata v zájmovém chovu – srovnání přesností predikčních vzorců proti experimentálnímu stanovení.....	15
B.1..... Pozadí vzniku.....	15

B.2.....	Materiály	
a metody.....		
.....		15

B.3.....		
Výsledky.....		
.....		15

B.4.....		
Diskuze.....		
.....		28

Bibliografie.....		
.....		29

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 16967:2017) vypracovala technická komise CEN/TC 327 *Krmiva - Metody odběru vzorků a analýzy*, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Vyvážená výživa, umožňující dostatečný příjem energie, bílkovin, minerálů a vitaminů, je nezbytná pro kočky a psy k zajištění zdraví a dlouhověkosti. Aby bylo dosaženo doporučeného příjmu energie a živin, musí mít výrobky správné složení. Jinými slovy: všechny nezbytné živiny musí být v množství stravy, které je potřebné pro pokrytí požadavků na denní potřebu energie. Přístup k poskytování nutričních doporučení, vyjádřený jako jednotky na MJ, uznává úzký vztah mezi energií a příjmem živin. Přesné stanovení obsahu energie v krmivech pro zvířata v zájmovém chovu je proto rozhodující pro vytváření vhodných diet pro kočky a psy a odpovídajících pokynů pro správné použití.

Krmivářské zkoušky jsou nejpřesnějším způsobem měření hustoty energie krmiv pro zvířata v zájmovém chovu. Protože studie se zvířaty jsou namáhavé a nákladné, bylo během let vytvořeno několik predikčních vzorců pro výpočet metabolizovatelné energie (ME) v krmivech pro psy a kočky. Použití predikčních vzorců je dobře zavedená metoda v rámci kontrolních orgánů v členských státech a v rámci průmyslové výroby krmiv pro zvířata v zájmovém chovu. V současné době však neexistuje jednotnost, pokud jde o jejich použití. Vzhledem k označení požadovaném pro některá krmiva pro zvířata v zájmovém chovu uvedená ve směrnici 2008/38/ES, příloha I, je zřejmé, že je zapotřebí harmonizace na úrovni EU pomocí evropské normy stanovující predikční vzorce, které mají být použity.

Predikční vzorce v této normě představují jednoduché nástroje, které mají kontrolní orgány a výrobci používat k výpočtu ME pomocí hodnot dietních složek stanovených validovanými úředními metodami (nařízení Komise (ES) č. 152/2009). To představuje dobrý a robustní kompromis mezi přesností a proveditelností k překonání obtíží krmivářských zkoušek, které by jinak byly nutné k získání nejpřesnější hodnoty ME.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje predikční vzorce pro stanovení metabolizovatelné energie (ME) pro kočky a psy ve

- výrobcích rostlinného nebo živočišného původu, v jejich původním stavu, čerstvých nebo konzervovaných, jako je maso, vnitřnosti, mléčné výrobky, vařené zdroje škrobu; vysoce stravitelné speciální výrobky jako mléčné náhražky nebo diety pro střevní výživu;
- průmyslově vyráběných kompletních nebo doplňkových krmivech.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.